

**ET**

**LISA**

**BIOTSIIDI OMADUSTE KOKKUVÕTE**

Descorapid® wipes

**Biotsiidi liik (liigid)**

PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul

PT04: Toidu- ja söödaruumid

**Loa number:** EU-0030790-0000 1-2

**R4BP registrinumber:** EU-0030790-0003

## Peatükk 1. HALDUSTEAVE

### 1.1. Toote kaubanduslik(ud) nimetus(ed)

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	Descorapid® Tücher Desocid Tücher Neoseptin Tücher Novosept Tücher Novoseptin Tücher Lyorthol Tücher Cosmo Tücher Fordesin Tücher Saltero Tücher Prop70 Tücher Manosafe Tücher Dermoguard Tücher Dermosafe Tücher Aldovet Tücher Vetfarm Tücher MDI Tücher Antiseptica Tücher Antiseptica wipes MENNO®WIP Descorapid® wipes Desocid wipes Neoseptin wipes Novosept wipes Novoseptin wipes Lyorthol wipes Cosmo wipes Fordesin wipes Saltero wipes Prop70 wipes Manosafe wipes Dermoguard wipes Dermosafe wipes Aldovet wipes Vetfarm wipes MDI wipes Antiseptica wipes
------------------------------	---

### 1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimetus	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
	Aadress	Kaiser-Wilhelm-Str. 133 12247 Berlin Saksamaa
Loa number		EU-0030790-0000 1-2
<i>R4BP registrinumber</i>		EU-0030790-0003
Loa andmise kuupäev		19/10/2023
Loa kehtivusaja lõpp		30/11/2030

### 1.3. Biotsiidi tootja(d)

### 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

---

Toimeaine	Propaan-2-ool
Tootja nimi	Ineos Solvents Germany GmbH (end. Sasol)
Tootja aadress	Römerstraße 733 47443 Moers Saksamaa
Tootmiskohtade asukoht	Römerstraße 733 47443 Moers Saksamaa Shamrockstr. 88 44643 Herne Saksamaa

Toimeaine	Propaan-2-ool
Tootja nimi	Shell Chemicals Europe B.V.
Tootja aadress	Postbus 2334 3000 CH Rotterdam Madalmaad
Tootmiskohtade asukoht	Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis Madalmaad

---

## Peatükk 2. BIOTSIIDI KOOSTIS JA OLEK

### 2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivne ja kvantitatiivne teave

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Propaan-2-ool		toimeaine	67-63-0	200-661-7	63,1

### 2.2. Olek (olekud)

XX Muud: Muu vedelik (AL), kasutusvalmis, desinfitseerimisainega immutatud lapid

### Peatükk 3. OHU- JA HOIATUSLAUSED

Ohulaused	<p>H225: Väga tuleohtlik vedelik ja aur.</p> <p>H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust.</p> <p>H336: Võib põhjustada unisust või peapööritust.</p> <p>EUH066: Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.</p>
Hoiatuslaused	<p>P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.</p> <p>P233: Hoida pakend tihedalt suletuna.</p> <p>P240: Mahuti ja vastuvõtuseade maandada ja ühendada.</p> <p>P241: Kasutada plahvatuskindlaid elektri-/ ventilatsiooni-/valgustus seadmeid.</p> <p>P242: Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid.</p> <p>P243: Rakendada ettevaatusabinõusid staatilise elektri vastu.</p> <p>P261: Vältida auru sissehingamist.</p> <p>P261: Vältida pihustatud aine sissehingamist.</p> <p>P271: Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.</p> <p>P280: Kanda kaitseprille.</p> <p>P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.</p> <p>P312: Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.</p> <p>P337+P313: If eye irritation persists: Get medical advice/attention.</p> <p>P337+P313: If eye irritation persists: Get medical advice/attention.</p> <p>P370+P378: Tulekahju korral: Kasutada kustutamiseks alkoholikindlat vahtu, süsinikdioksiidi või veeudu.</p> <p>P403+P235: Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.</p> <p>P405: Hoida luku taga.</p>

---

P501: Sisuja mahuti kõrvaldada heakskiidetud  
jäätmekäitlejale kõrvaldada ...{1:}.

## Peatükk 4. LUBATUD KASUTUSE(D)

### 4.1. Kasutusala kirjeldamine

**Tabel 1. pindade desinfitseerimine - lapiga pühkimine**

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: muu: Bakterid Tavanimetus: muu: - Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: Pärmseen Tavanimetus: muu: - Arengustaadium: muu: -
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes  Puhaste mittepoorsete pindade, nagu väikesed tööpinnad meditsiini-asutustes ja mujal, samuti puhaste ruumide (klass A/B) pindade desinfitseerimine
Kasutusmeetod(id)	Meetod: muu: Lapiga pühkimine  Üksikasjalik kirjeldus: Toodet pühitakse lapiga vahetult töödeldavale pinnale.
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Kasutusvalmis lapid  Lahjendus (%): -  Kasutamise arv ja ajastus: -
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	  Purk: 100–150 lappi Pakend: HDPE Sulguri materjal: HDPE         Pakk: 100–150 lappi Pakend: PET/PE

---

--	--

#### 4.1.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Pind lapiga põhjalikult üle pühkida ja lasta mõjuda toatemperatuuril ( $20 \pm 2$  °C) vähemalt 5 minutit.

#### 4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

#### 4.1.3. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vt üldisi kasutamishüvisid.

#### 4.1.4. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabihüvisid ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vt üldisi kasutamishüvisid.

#### 4.1.5. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

#### 4.1.6. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vt üldisi kasutamishüvisid.

### 4.2. Kasutusalaomased kirjeldamine

#### Tabel 2. toidu ja söödaga kokku puutuvate pindade desinfitseerimine - lapiga pühkimine

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
-----------	-----------------------------

Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	<p>Teaduslik nimetus: muu: Bakterid Tavanimetus: muu: - Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Pärmseen Tavanimetus: muu: - Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Viirused Tavanimetus: muu: - Arengustaadium: muu: -</p>
Kasutusvaldkond	<p>kasutamine sisetingimustes</p> <p>Puhaste mittepoorsete pindade desinfitseerimine köökides ja toiduainetööstuses, kaasa arvatud puhasruumides (klass A/B)</p>
Kasutusmeetod(id)	<p>Meetod: muu: Lapiga pühkimine</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus: Toodet pühitakse lapiga vahetult töödeldavale pinnale.</p>
Töötlemismäär ja -sagedus	<p>Kasutusmäär: Kasutusvalmis lapid</p> <p>Lahjendus (%): -</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus: -</p>
Kasutajarihm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	<p>Purk: 100–150 lappi Pakend: HDPE Sulguri materjal: HDPE</p> <p>Pakk: 100–150 lappi Pakend: PET/PE</p>

#### 4.2.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

---

Pind lapiga põhjalikult üle pühkida ja lasta mõjuda toatemperatuuril ( $20 \pm 2$  °C) vähemalt 5 minutit.

#### **4.2.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed**

#### **4.2.3. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed**

Vt üldisi kasutamishüvisid.

#### **4.2.4. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabihüvisid ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks**

Vt üldisi kasutamishüvisid.

#### **4.2.5. Kasutusalaomased hüvisid toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks**

#### **4.2.6. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes**

Vt üldisi kasutamishüvisid.

---

## **Peatükk 5. ÜLDISED KASUTUSJUHISED<sup>1</sup>**

### **5.1. Kasutusjuhised**

Enne kasutamist tuleb pind hoolikalt puhastada.

Vajadusel eemaldada enne desinfitseerimist pinnalt liigne vesi.

Niisutada pinnad täielikult.

Kasutatud lapid tuleb kõrvaldada suletud konteinerisse.

### **5.2. Riskijuhtimismeetmed**

Toodet tohib peale kanda ainult väikeste pindade desinfitseerimiseks.

Plahvatusohtliku keskkonna tekkimise vältimiseks tagada piisav ventilatsioon.

Vältida silma sattumist.

Hoida lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.

Hoida lapsed ja lemmikloomad eemal ruumidest, kus toimub desinfitseerimine. Enne laste ja lemmikloomade sisenemist tootega töödeldud ruumidesse tagada piisav ventilatsioon. Seda nõuet ei kohaldata haiglates patsientide ruumidele.

### **5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks**

Esmaabi:

Õnnetusjuhtumi korral: võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.

SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.

Nahale sattumise korral: Pesta veega. Nahaärrituse korral: Pöörduda arsti poole.

SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.

ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.

### **5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks**

-

### **5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes**

Säilivusaeg: 24 kuud

Hoida pakend tihedalt suletuna.

Hoida hästi ventileeritavas kohas.

Hoida päikesevalguse eest.

Hoida originaalpakendis toatemperatuuril.

---

<sup>1</sup>Käesolevas jaotises esitatud kasutusjuhised, riskijuhtimismeetmed ja muud kasutamisharjutused kehtivad iga lubatud kasutuse korral.



---

**Peatükk 6. MUU TEAVE**

Toode sisaldab propaan-2-ooli (CASi nr: 67-63-0), mille kokku lepitud Euroopa vaikeväärtus kutselistele kasutajatele on 129,28 mg/m<sup>3</sup> ja mida on kasutatud toote riskihindamises.